

Enodis

Talstr. 35

82436 Eglfing

Tel. +49 8847 67-0

Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation

electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5115820
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315640
Gerätetyp type	: OGB 20.10
Spannung voltage	: 3/PE~ 220-240V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 2,6kW
Nennstrom current	: 9,1A

Absicherung bauseits!

Örtliche EVU-Vorschriften beachten!

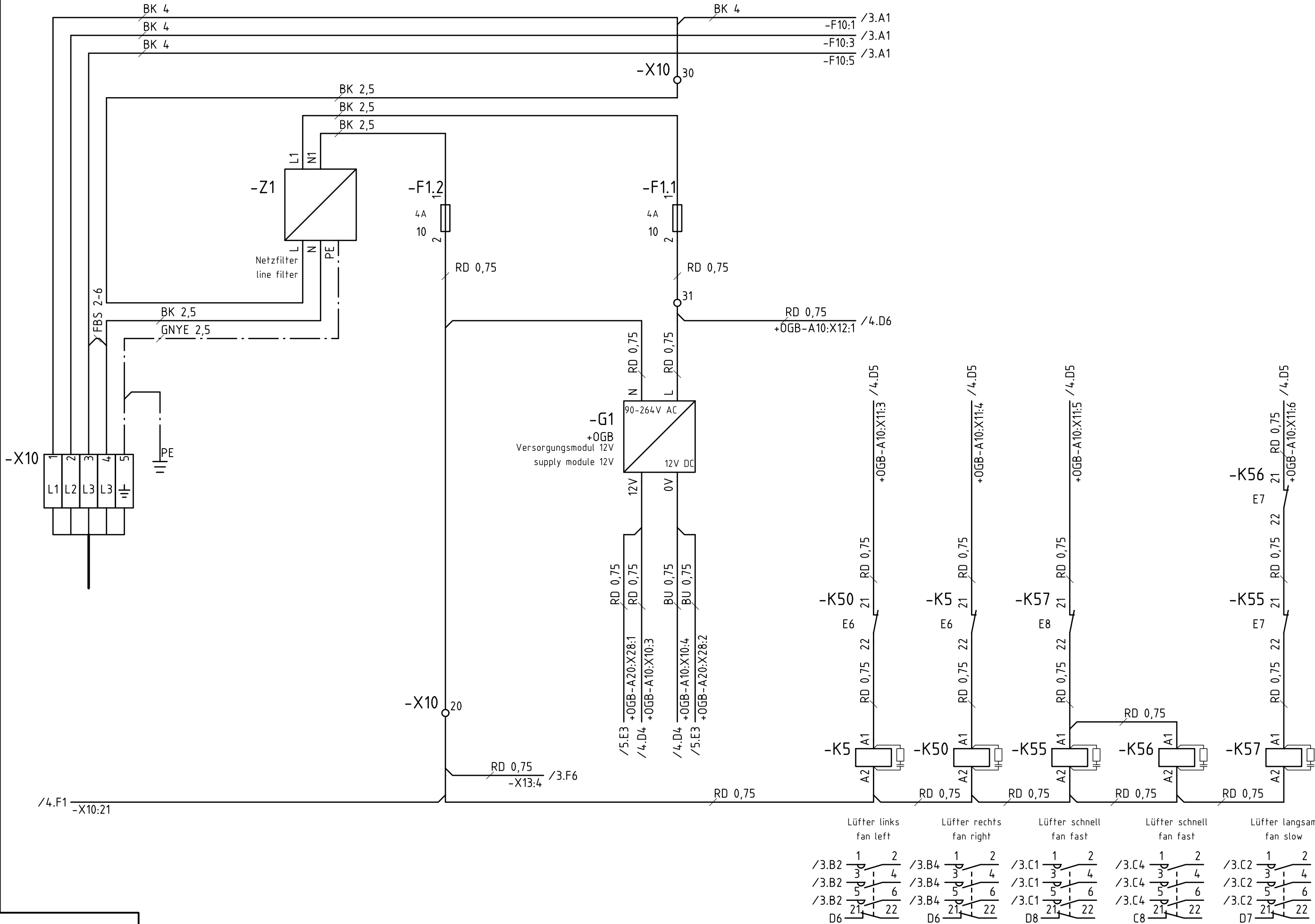
Please look at local supply regulations!

fuses on site!

			Datum	09.06.2004	OGB 20.10 Böttlinger 3/PE~ 220-240V 50/60Hz			Stromlaufpläne 1	5115820 / 5315640		
			Bearbeiter	Böttlinger							
			Geprüft	Hu							
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay		5115820 / 5315640	Blatt 1 8 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

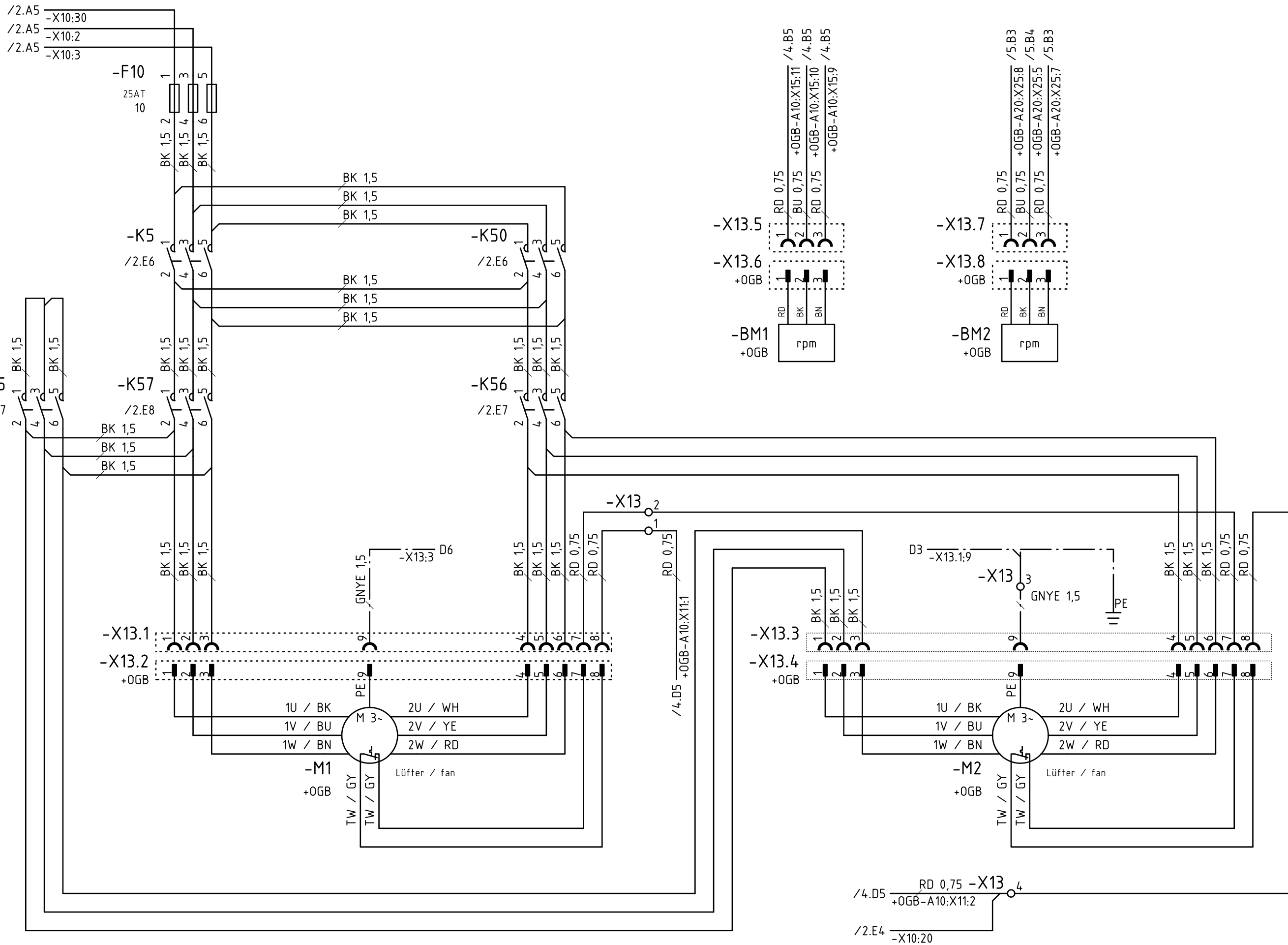
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Datum		14.06.2004	OGB 20.10		Enodis		Stromlaufpläne		5115820 / 5315640			
Bearbeiter		Böttinger	3/PE~ 220-240V 50/60Hz				2				+MP	
Geprüft		Hu									Blatt 2	
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements		5115820 /5315640		8 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

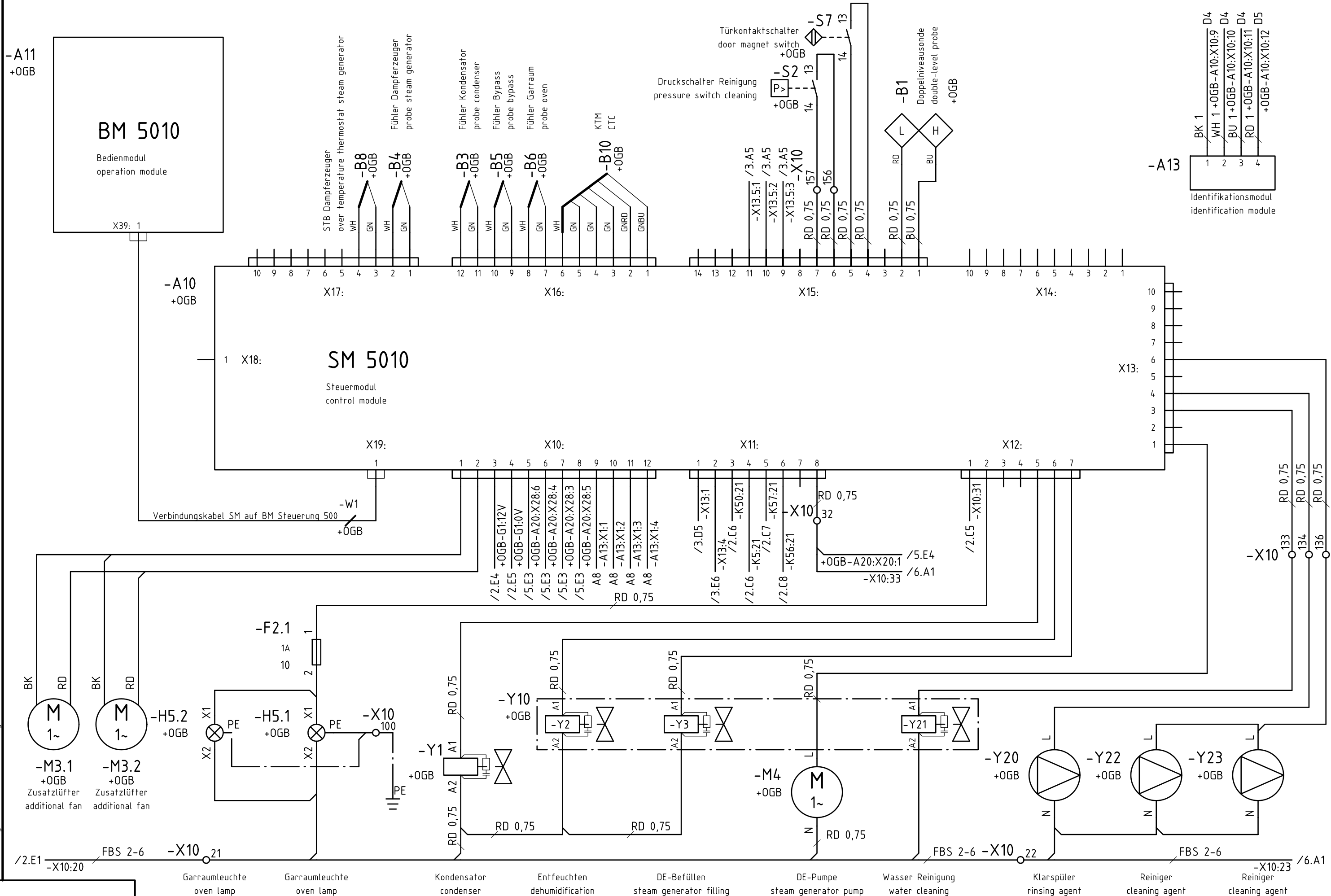


R. Änderung		Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements	5115820 / 5315640		Blatt 3
1									8		Bl.

Datum	14.06.2004	OGB 20.10		Stromlaufpläne		5115820 / 5315640		+MP	
Bearbeiter	Böttlinger	3/PE~ 220-240V 50/60Hz		3					
Geprüft	Hu								

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Datum	14.06.2004
Bearbeiter	Böttinger
Geprüft	Hu

OGB 20.10
3/PE~ 220-240V 50/60Hz

Enodis

Stromlaufpläne
4

Steuerung / control

5115820 / 5315640

+MP

5115820 /5315640

Blatt 4
8 Bl.

R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
1						

2						
---	--	--	--	--	--	--

3						
---	--	--	--	--	--	--

4						
---	--	--	--	--	--	--

5						
---	--	--	--	--	--	--

6						
---	--	--	--	--	--	--

7						
---	--	--	--	--	--	--

8						
---	--	--	--	--	--	--

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm^2

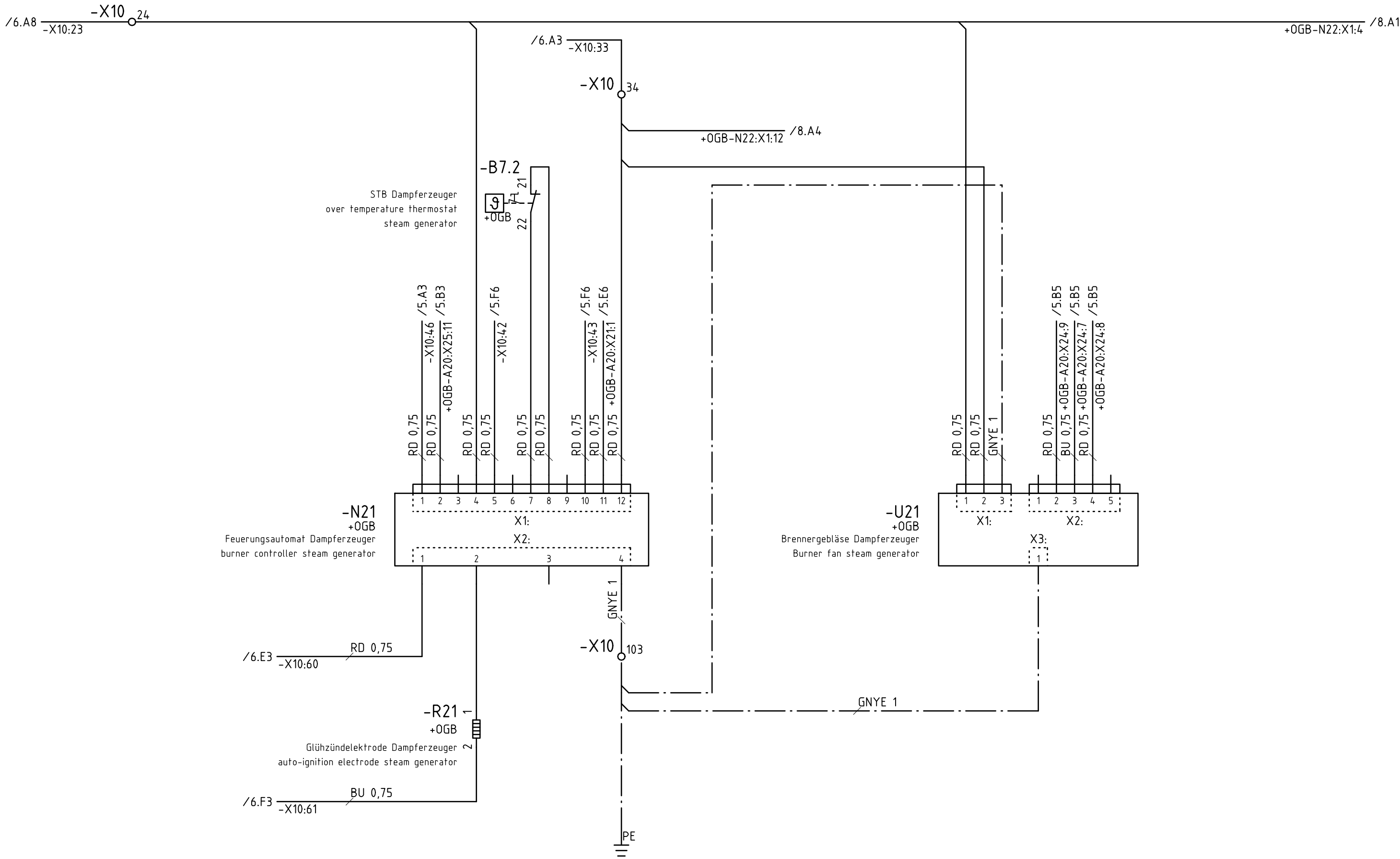


Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



			Datum	14.06.2004	OGB 20.10 3/PE~ 220-240V 50/60Hz		Enodis	Stromlaufpläne 7	5115820 / 5315640			
			Bearbeiter	Böttinger							+MP	
			Geprüft									
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115820 /5315640	Blatt 7 8 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

/7.A8
-X10:24

/7.B5
-X10:34

-K0
12
14
/6.E7
11

RD 0,75 /5.A3
RD 0,75 -X10:46 /5.B3
+OGB-A20:X25:12

RD 0,75 /5.C8
-X10:44

RD 0,75 /5.C8
-X10:45 /5.C8
+OGB-A20:X22:1

-N22
+OGB
Feuerungsautomat Heissluft
burner controller hot air

/6.E3
-X10:60

RD 0,75

-R22
+OGB
Glühzündelektrode Heissluft
auto-ignition electrode hot air

/6.F3
-X10:61

BU 0,75

GNYE 1
-X10 104
PE

-U22
+OGB
Brennergebläse Heissluft
Burner fan hot air

GNYE 1

RD 0,75
GNYE 1
RD 0,75
RD 0,75 /5.B4
BU 0,75 +OGB-A20:X25:3 /5.B4
RD 0,75 +OGB-A20:X25:1 /5.B4
+OGB-A20:X25:2

			Datum	14.06.2004	OGB 20.10 3/PE~ 220-240V 50/60Hz		Enodis	Stromlaufpläne 8	5115820 / 5315640			
			Bearbeiter	Böttinger							+MP	
			Geprüft	Hu								
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115820 /5315640	Blatt 8 8 Bl.	

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación				
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
	Darstellung/presentation/présentation/representación											
1					Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	electronic board 5010 SM P3	commande électronique 5010 SM P3	mando 5010 SM P3				
	+0GB	-A10	5019100									
	/4.D3											
2					Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	electronic board 5010 BM P3	commande électronique 5010 BM P3	mando 5010 BM P3				
	+0GB	-A11	5019101									
	/4.B2											
3					Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3				
	+MP	-A13	5019102									
	/4.B8											
4					Steuerung 5010 Gasmodul GM P3	electronic board 5010 GM P3	commande électronique 5010 GM P3	mando 5010 GM P3				
	+0GB	-A20	5019103									
	/5.D3											
5					Doppelniveausonde P3 kpl	water level probe	sonde de niveau	sonda de nivel				
	+0GB	-B1	5019000									
	/4.B6											
6					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+0GB	-B3	5002100									
	/4.B3											
7					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+0GB	-B5	5002100									
	/4.B4											
8					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+0GB	-B6	5002100									
	/4.B4											
9					Sicherheits-Temperaturbegrenzer	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité résistant	Termostato seguridad resistente				
	+0GB	-B7.1	5001041									
	/6.B7											
10					Schutztemperaturbegrenzer eigenbruchs.	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité résistant	Termostato seguridad resistente				
	+0GB	-B7.2	5019002									
	/7.B4											
11					STB Thermoelementefühler 2.80m P2	temperature probe PT100	sonde de temperature PT100	sensor de temperatura PT100				
	+0GB	-B8	5002104									
	/4.B3											
12					Kerntemperatur-Meßfühler 4 Pkt. Ni-Cr-Ni	multi point CTC probe	Sàc des multi points	sonda de temperatura central de 4 puntos				
	+0GB	-B10	5002068									
	/4.B4											
13					Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3				
	+MP	-F1.1	4016002									
	/2.B5											
14					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP	-F1.1	4014038									
	/2.B5											
15					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)				
	+MP	-F1.1	4014036									
	/2.B5											
16					Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3				
	+MP	-F1.2	4016002									
	/2.B3											
17					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP	-F1.2	4014038									
	/2.B3											
18					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)				
	+MP	-F1.2	4014036									
	/2.B3											
19					Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A				
	+MP	-F2.1	4005064									
	/4.D3											
20					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP	-F2.1	4014038									
	/4.D3											
Bemerkungen :												
			Datum	15.12.2004	Enodis		Listen Ersatzteilliste 1		5115820 / 5315640			
		Bearbeiter	Böttinger									
		Geprüft		OGB 20.10 3/PE~ 220-240V 50/60Hz					Blatt 1			
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5115820 / 5315640		6 BL	

Listen
Ersatzteilliste
1

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto													
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación					
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo												
	Darstellung/presentation/présentation/representación												
21					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)					
	+MP	-F2.1	4014036										
	/4.D3												
22					Feinsicherung 6,3x32 25AT P3	glass fuse 6,3x32 25AT P3	fusible 6,3x32 25AT P3	fusible 6,3x32 25AT P3					
	+MP	-F10	4016001										
	/3.A2												
23					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP	-F10	4014038										
	/3.A2												
24					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)					
	+MP	-F10	4014037										
	/3.A2												
25					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V					
	+MP	-FK5	4011004										
	/2.E6												
26					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V					
	+MP	-FK50	4011004										
	/2.E6												
27					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V					
	+MP	-FK55	4011004										
	/2.E7												
28					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V					
	+MP	-FK56	4011004										
	/2.E7												
29					RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V					
	+MP	-FK57	4011004										
	/2.E8												
30					Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua					
	+MP	-FY1	4001075										
	/4.E3												
31					Steuerung 5000 VM (Versorgungsmodul) P	Electronic board 5000 VM (Supply module)	Commande électronique 5000 VM	Mando 5000 VM (Módulo de alimentación)					
	+0GB	-G1	5009301										
	/2.C4												
32					Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara					
	+0GB	-H5.1	5015001										
	/4.E3												
33					Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno					
	+0GB	-H5.1	5015002										
	/4.E3												
34					Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno					
	+0GB	-H5.1	5015003										
	/4.E3												
35					Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3					
	+0GB	-H5.1	6015020										
	/4.E3												
36					Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara					
	+0GB	-H5.2	5015001										
	/4.E2												
37					Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno					
	+0GB	-H5.2	5015002										
	/4.E2												
38					Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno					
	+0GB	-H5.2	5015003										
	/4.E2												
39					Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3					
	+0GB	-H5.2	6015020										
	/4.E2												
40					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1					
	+MP	-K5	4011000										
	/2.E6												
Bemerkungen :													
			Datum	15.12.2004	OGB 20.10 3/PE~ 220-240V 50/60Hz		Enodis		Listen Ersatzteilliste 2		5115820 / 5315640		
			Bearbeiter	Böttinger									
			Geprüft										
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5115820 / 5315640	Blatt 2 6 BL	

Enodis

Listen
Ersatzteilliste
2

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4


Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación				
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo										
		Darstellung/presentation/présentation/representación										
41					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1				
	+MP	-K50	4011000									
	/2.E6											
42					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1				
	+MP	-K55	4011000									
	/2.E7											
43					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1				
	+MP	-K56	4011000									
	/2.E7											
44					Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1				
	+MP	-K57	4011000									
	/2.E8											
45					Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3				
	+OGB	-M1	5018013									
	/3.E3											
46					Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3				
	+OGB	-M2	5018013									
	/3.E6											
47					Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial				
	+OGB	-M3.1	5008083									
	/4.E1											
48					Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial				
	+OGB	-M3.2	5008083									
	/4.E1											
49					Entleerungspumpe mit Synchronmotor	emptiing pump with synchronous motor	pompe d'évacuation avec moteur synchrone	bomba evacuación con motor synchrono				
	+OGB	-M4	5008079									
	/4.E5											
50					Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V				
	+OGB	-N20	6016022									
	/6.D3											
51					Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V				
	+OGB	-N21	6016022									
	/7.D3											
52					Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V				
	+OGB	-N22	6016022									
	/8.D3											
53					Glühzündelektrode P3	Auto-ignition electrode P3	Autoallumage electrode P3	Autoignición electrodo P3				
	+OGB	-R20	4018002									
	/6.E4											
54					Glühzündelektrode lang P3	Auto-ignition electrode, long P3	Autoallumage electrode, long P3	Autoignición electrodo, largo P3				
	+OGB	-R21	4018001									
	/7.E3											
55					Glühzündelektrode P3	Auto-ignition electrode P3	Autoallumage electrode P3	Autoignición electrodo P3				
	+OGB	-R22	4018002									
	/8.E3											
56					Druckschalter für automatische Garraumre	Manometric switch	Interrupteur manométrique	Interruptor automático por aumento				
	+OGB	-S2	5009055									
	/4.A5											
57					Türkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta				
	+OGB	-S7	5003075									
	/4.A6											
58					Steuertransformator P3	Controlling transformer						
	+MP	-T2	5014002									
	/6.C2											
59					Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador				
	+OGB	-U20	5018000									
	/6.D6											
60					Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador				
	+OGB	-U21	5018001									
	/7.D6											
Bemerkungen :												
			Datum	15.12.2004	OGB 20.10 3/PE~ 220-240V 50/60Hz		Enodis	Listen Ersatzteilliste 3		5115820 / 5315640		
			Bearbeiter	Böttinger								
			Geprüft									
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115820 / 5315640	Blatt 3 6 BL	

Listen
Ersatzteilliste
3

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto																		
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación										
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo																	
	Darstellung/presentation/présentation/representación																	
61					Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador										
	+0GB	-U22	5018000															
	/8.D6																	
62					Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM										
	+0GB	-W1	5009304															
	/4.D3																	
63					Molex Kontakt-Buchse													
	+MP	-X1N20	5012012															
	/6.D3																	
64					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3										
	+MP	-X1N20	5012011															
	/6.D3																	
65					Molex Kontakt-Buchse													
	+MP	-X1N21	5012012															
	/7.D3																	
66					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3										
	+MP	-X1N21	5012011															
	/7.D3																	
67					Molex Kontakt-Buchse													
	+MP	-X1N22	5012012															
	/8.D3																	
68					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3										
	+MP	-X1N22	5012011															
	/8.D3																	
69					Macromodul Stecker 3-pol.	Macromodul terminal block 3pol. P3	Macromodul connecteur 3pol. P3	Macromodul conector 3pol. P3										
	+MP	-X1U20	5012006															
	/6.D6																	
70					MateNLok Steckgehäuse einreihig 3-pol.	MateNLok terminal block 3pol. P3	MateNLok connecteur 3pol. P3	MateNLok conector 3pol. P3										
	+MP	-X1U21	5012008															
	/7.D6																	
71					MateNLok-Kontakt, Buchse													
	+MP	-X1U21	5012007															
	/7.D6																	
72					Macromodul Stecker 3-pol.	Macromodul terminal block 3pol. P3	Macromodul connecteur 3pol. P3	Macromodul conector 3pol. P3										
	+MP	-X1U22	5012006															
	/8.D6																	
73					Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse													
	+MP	-X2U20	5012009															
	/6.D6																	
74					Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3										
	+MP	-X2U20	5012010															
	/6.D6																	
75					Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse													
	+MP	-X2U21	5012009															
	/7.D6																	
76					Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3										
	+MP	-X2U21	5012010															
	/7.D6																	
77					Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse													
	+MP	-X2U22	5012009															
	/8.D6																	
78					Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3										
	+MP	-X2U22	5012010															
	/8.D6																	
79					Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3										
	+MP	-X10	5012003															
	/4.C5																	
80					Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3										
	+MP	-X11	5012002															
	/4.C6																	
Bemerkungen :																		
			Datum	15.12.2004	OGB 20.10				Listen Ersatzteilliste 4		5115820 / 5315640							
			Bearbeiter	Böttlinger														
			Geprüft		3/PE~ 220-240V 50/60Hz						5115820 / 5315640		Blatt 4					
g	Datum	Name	Norm												Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	
											5115820 / 5315640				6 BL			

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten!

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

			Datum	15.12.2004	OGB 20.10 3/PE~ 220-240V 50/60Hz				Listen Ersatzteilliste 5	5115820 / 5315640		
			Bearbeiter	Böttinger								
			Geprüft									
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115820 / 5315640	Blatt 5 6 Bl.	

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
101		-Y1	5001059	Einfachmagnetventil 220-240V 180° ODgas	solenoid valve	electrovanne simple	válvula magnética
	+OGB /4.E3						
102		-Y10	5011000	Dreifachmagnetventil	Solenoid valve triple	Valve à solénoide triple	Válvula magnética triple
	+OGB /4.E4						
103		-Y10	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+OGB /4.E4						
104		-Y20	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+OGB /4.E7						
105		-Y22	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+OGB /4.E7						
106		-Y23	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+OGB /4.E8						
107		-Z1	5014004	NetzeingangsfILTER 10A	Power input filter 10A P3		
	+MP /2.B3						

Bemerkungen :

			Datum	15.12.2004	OGB 20.10 3/PE~ 220-240V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 6	5115820 / 5315640		
			Bearbeiter	Böttinger						
			Geprüft							
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			Blatt 6 6 Bl.